

# GIGA JUKE

## Operating Instructions

GB

This operating instruction explains the basic features of the wireless station WAP-NA1. Please read this instruction first before using the wireless station. For details on connections, refer to the supplied "Quick Connection and Setup Guide".

## Wireless Station WAP-NA1



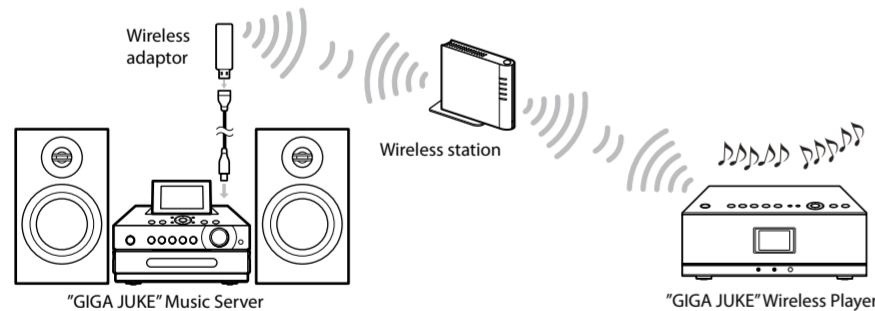
\* 3 3 0 0 2 6 3 1 1 \* (1)

© 2008 Sony Corporation Printed in Malaysia

## Introduction

This wireless station allows you to use the Instant (S-IWS\*) connection to connect the "GIGA JUKE" Music Server with the "GIGA JUKE" Wireless Player over a wireless network. For details on the Instant (S-IWS) connection, refer to the supplied "Quick Connection and Setup Guide". In addition to the Instant (S-IWS) connection, a wireless network can also be set up through an AOSS connection. For details on the AOSS connection, refer to the operating instructions for the "GIGA JUKE" Music Server and the "GIGA JUKE" Wireless Player. "GIGA JUKE" Music Server can also be set up through a wired connection. For details on the wired connection, refer to the operating instructions for the "GIGA JUKE" Music Server.

\* S-IWS is an abbreviation of "Sony Instant Wireless Audio Setup".

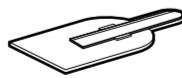
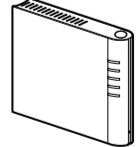


### Note

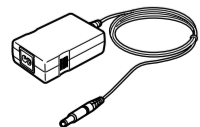
Using the Instant (S-IWS) wireless connection may lower the security level of your home network. To obtain a security level higher than that of the Instant (S-IWS) connection, an AOSS connection is recommended.

### Checking the supplied accessories

- Wireless station (1)  Wireless station stand (1)



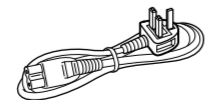
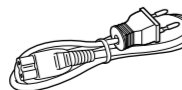
- AC power adaptor (1)



- Power cord (1)

For models except the UK model

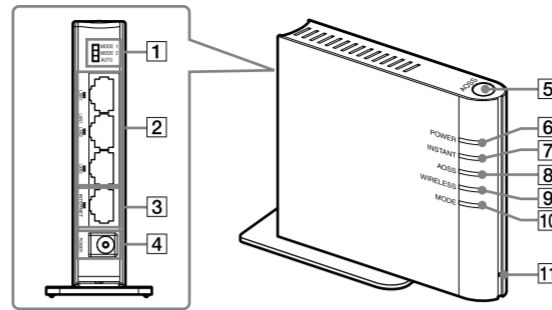
For the UK model



- Network (LAN) cable (1)

- Operating Instructions (this manual)

## Name of parts and controls



- 1 Operation mode switch (MODE 1, MODE 2, AUTO\*<sup>1</sup>)**  
Switches the operation mode of the wireless station. Set the switch to "AUTO"\*<sup>1</sup> during normal use.  
MODE 1: Use this mode when the network consists only of the NAS-SC55PKE devices.  
MODE 2: Use this mode when the wireless station is connected to a broadband router for access to the Internet.  
AUTO\*<sup>1</sup>: This mode selects "MODE 1" or "MODE 2" automatically.  
\*<sup>1</sup> Factory setting
- 2 LAN 1, LAN 2, LAN 3 ports**  
Use these ports to connect to the "GIGA JUKE" Music Server through a wired connection.
- 3 INTERNET port**  
Use this port to connect to a broadband router.
- 4 POWER (DC IN) jack**  
Use this jack to connect the supplied AC power adaptor and power cord.
- 5 AOSS button**  
When setting the AOSS connection, pressing and holding down this button until the AOSS indicator lights up changes the wireless station to AOSS mode, causing the AOSS connection setting to be automatically made.
- 6 POWER indicator**  
Lights up green when the wireless station is turned on.
- 7 INSTANT indicator\*<sup>2</sup>**  
Lights up red while setting up the Instant (S-IWS) connection and the wireless network is connected with the Instant (S-IWS) connection.
- 8 AOSS indicator\*<sup>2\*3</sup>**  
Flashes red while the AOSS connection is being set. Lights up steadily when the connection is securely made.
- 9 WIRELESS indicator\*<sup>2</sup>**  
Lights up green when the wireless network is available. Flashes when the wireless network is being used.
- 10 MODE indicator\*<sup>2</sup>**  
Lights up green when the operation mode switch is set to "MODE 1".
- 11 RESET button**  
Press this button to reset the wireless station to its factory settings or to Instant (S-IWS) connection mode. Use something with a pointed tip, such as a small pin, to press the RESET button.

\*<sup>2</sup> If the INSTANT, AOSS, WIRELESS and MODE indicators are all flashing continuously, there may be a malfunction in the network. If this happens, check the following.

#### When the indicators flash 3 times simultaneously:

There is a malfunction in the wired network. If this happens, do the procedure "When the connection fails or a malfunction has occurred in the wireless station" (see below) to reconnect the network.

#### When the indicators flash 4 times simultaneously:

There is a malfunction in the wireless network. If this happens, do the procedure "When the connection fails or a malfunction has occurred in the wireless station" (see below) to reconnect the network.

\*<sup>3</sup> When an AOSS connection fails, the AOSS indicator flashes rapidly. If this happens, do the procedure "When the connection fails or a malfunction has occurred in the wireless station" (see below) to reconnect the network.

### When the connection fails or a malfunction has occurred in the wireless station

Do the following procedure to reset the network connection.

- 1** Disconnect the AC power adaptor from the wireless station.
- 2** Make sure all the devices are correctly and firmly connected (except for the AC power adaptor of the wireless station).
- 3** Reconnect the AC power adaptor to the wireless station, wait for a while, and then press the RESET button.
- 4** Set up the network connection again.

## Specifications

### Wireless LAN interface

Compatible standards:  
Conforms to IEEE 802.11 b/g

Frequency range:  
2.4 GHz

### Wired LAN interface

Compatible standards:  
Conforms to IEEE802.3 (10BASE-T) / IEEE802.3u (100BASE-TX)

Ports:  
3 LAN ports  
1 INTERNET (WAN) port

### General

Power supply:  
AC power adaptor  
INPUT: 100 - 240 V AC 50/60 Hz  
OUTPUT: 5V DC 2A

Power consumption:  
3.4 W

Operating temperature:  
5°C to 35°C (41°F to 95°F)

Operating humidity:  
20% to 80% (without condensation)

Dimensions\*:  
Approx. 110 × 105 × 40 mm (w/h/d)

Mass\*:  
Approx. 140 g

\* With the supplied wireless station stand attached.

## Precautions

Before you use the wireless station, please read the following.

### About AC power adaptor

- Use the AC power adaptor supplied with this unit. Do not use any other AC power adaptor since it may cause this unit to malfunction.



- If you are not going to use this unit for a long time, be sure to disconnect the power supply. To remove the AC power cord from the wall outlet, grasp the adaptor plug itself; never pull the cord.

## WARNING

As the main plug is used to disconnect the unit from the mains, connect the unit to an easily accessible AC outlet. Should you notice an abnormality in the unit, disconnect the main plug from the AC outlet immediately.

Use this product indoors only. To avoid the risk of electric shock by lightning, the network to which this product is connected should never extend from the inside to outside of the building.

### Notice for customers: the following information is only applicable to equipment sold in countries applying EU Directives

The manufacturer of this product is Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan. The Authorized Representative for EMC and product safety is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. For any service or guarantee matters please refer to the addresses given in separate service or guarantee documents.

### Wireless Station WAP-NA1



This product is intended to be used in the following countries:  
AT, BE, CH, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IT, NL, NO, PL, PT, SE

Hereby, Sony Corporation, declares that this Wireless Station is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. For details, please access the following URL: <http://www.compliance.sony.de/>

### For customers who use this product in the following countries:

#### France

The WLAN feature of this Wireless Station shall exclusively be used inside buildings. Any use of the WLAN feature of this Wireless Station outside of the buildings is prohibited on the French territory. Please make sure that the WLAN feature of this Wireless Station disabled before any use outside of the buildings. (ART Decision 2002-1009 as amended by ART Decision 03-908, relating to radio-frequencies use restrictions).

#### Italy

Use of the RLAN network is governed:  

- with respect to private use, by the Legislative Decree of 1.8.2003, no. 259 ("Code of Electronic Communications"). In particular Article 104 indicates when the prior obtainment of a general authorization is required and Art. 105 indicates when free use is permitted;
- with respect to the supply to the public of the RLAN access to telecom networks and services, by the Ministerial Decree 28.5.2003, as amended, and Art. 25 (general authorization for electronic communications networks and services) of the Code of electronic communications.

#### Norway

Use of this radio equipment is not allowed in the geographical area within a radius of 20km from the centre of Ny-Alesund, Svalbard.



### Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

### Trademarks

- "GIGA JUKE" and its logo are trademarks of Sony Corporation.
- "AOSS" is a trademark of Buffalo Inc.

# GIGA JUKE

## Manual de instrucciones

ES

En este manual de instrucciones se explican las características básicas de la estación inalámbrica WAP-NA1. Léalo detenidamente antes de utilizar la estación inalámbrica.

Para obtener más información acerca de las conexiones, consulte la “Guía rápida de conexión y configuración” suministrada.

## Wireless Station

## WAP-NA1

## Introducción

Esta estación inalámbrica permite utilizar la conexión Instantáneo (S-IWS\*) para conectar el servidor de música “GIGA JUKE” con el reproductor inalámbrico “GIGA JUKE” mediante una red inalámbrica. Para obtener más información acerca de la conexión Instantáneo (S-IWS), consulte la “Guía rápida de conexión y configuración” suministrada.

Además de la conexión Instantáneo (S-IWS), también es posible configurar una red inalámbrica mediante una conexión AOSS. Para obtener más información acerca de la conexión AOSS, consulte los manuales de instrucciones del servidor de música “GIGA JUKE” y el reproductor inalámbrico “GIGA JUKE”.

El servidor de música “GIGA JUKE” también puede configurarse mediante una conexión con cables.

Para obtener información acerca de la conexión con cables, consulte el manual de instrucciones del servidor de música “GIGA JUKE”.

\* S-IWS es la abreviación de “Sony Instant Wireless Audio Setup”.

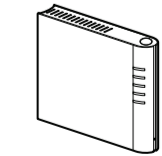


### Nota

La utilización de la conexión inalámbrica Instantáneo (S-IWS) puede reducir el nivel de seguridad de su red doméstica. Si desea obtener un nivel de seguridad superior al de la conexión Instantáneo (S-IWS), le recomendamos que utilice una conexión AOSS.

### Comprobación de los accesorios suministrados

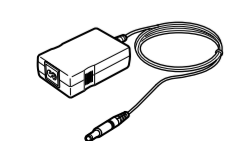
Estación inalámbrica (1)



Soporte de la estación inalámbrica (1)

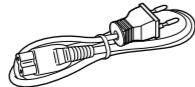


Adaptador de alimentación de ca (1)

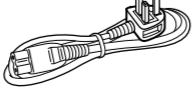


Cable de alimentación (1)

Para todos los modelos excepto el del Reino Unido



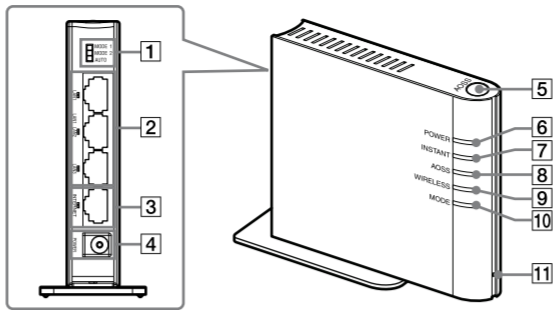
Para el modelo del Reino Unido



Cable de red (LAN) (1)

Manual de instrucciones (este manual)

## Nombre de los componentes y controles



### 1 Interruptor del modo de funcionamiento (MODE 1, MODE 2, AUTO\*)

Permite cambiar el modo de funcionamiento de la estación inalámbrica. Ajuste el interruptor en la posición “AUTO”<sup>\*1</sup> en condiciones de uso normales.

MODE 1: Utilice este modo si la red sólo está compuesta por dispositivos NAS-SC55PKE.

MODE 2: Utilice este modo si la estación inalámbrica está conectada a un enrutador de banda ancha para acceder a Internet.

AUTO<sup>\*1</sup>: Este modo selecciona automáticamente “MODE 1” o “MODE 2”

\*1 Indica el ajuste predeterminado de fábrica

### 2 Puertos LAN 1, LAN 2 y LAN 3

Utilice estos puertos para establecer una conexión con el servidor de música “GIGA JUKE” mediante una conexión con cables.

### 3 Puerto INTERNET

Utilice este puerto para establecer una conexión con un enrutador de banda ancha.

### 4 Toma POWER (DC IN)

Utilice esta toma para conectar el adaptador de alimentación de ca y el cable de alimentación suministrados.

### 5 Botón AOSS

Si durante la configuración de la conexión AOSS se mantiene pulsado este botón hasta que el indicador AOSS se encienda, la estación inalámbrica pasará al modo AOSS, lo que provocará la configuración automática de dicha conexión.

### 6 Indicador POWER

Se ilumina en verde cuando se enciende la estación inalámbrica.

### 7 Indicador INSTANT<sup>\*2</sup>

Se ilumina en rojo durante la configuración de la conexión Instantáneo (S-IWS) y la red inalámbrica se conecta mediante dicha conexión.

### 8 Indicador AOSS<sup>\*2\*3</sup>

Parpadea en rojo durante la configuración de la conexión AOSS. y se ilumina de forma fija si la conexión se ha realizado con seguridad.

### 9 Indicador WIRELESS<sup>\*2</sup>

Se ilumina en verde cuando la red inalámbrica está disponible y parpadea cuando se está utilizando la red inalámbrica.

### 10 Indicador MODE<sup>\*2</sup>

Se ilumina en verde cuando el interruptor del modo de funcionamiento se ajusta en la posición “MODE 1”.

### 11 Botón RESET

Pulse este botón si desea restablecer la estación inalámbrica a los ajustes predeterminados de fábrica o al modo de la conexión Instantáneo (S-IWS). Utilice un objeto con un extremo puntiagudo, como un alfiler, para pulsar el botón RESET.

<sup>\*2</sup> Si los indicadores INSTANT, AOSS, WIRELESS y MODE parpadean continuamente, significa que es posible que exista un fallo de funcionamiento en la red. En tal caso, compruebe lo siguiente.

**Si los indicadores parpadean 3 veces de forma simultánea:**

Se ha producido un fallo en la red con cables. En tal caso, lleve a cabo el procedimiento “Cuando la conexión falla o se ha producido un fallo de funcionamiento en la estación inalámbrica” (ver a continuación) para volver a conectar la red.

**Si los indicadores parpadean 4 veces de forma simultánea:**

Se ha producido un fallo en la red inalámbrica. En tal caso, lleve a cabo el procedimiento “Cuando la conexión falla o se ha producido un fallo de funcionamiento en la estación inalámbrica” (ver a continuación) para volver a conectar la red.

<sup>\*3</sup> Cuando falla una conexión AOSS, el indicador de AOSS parpadea rápidamente. En tal caso, lleve a cabo el procedimiento “Cuando la conexión falla o se ha producido un fallo de funcionamiento en la estación inalámbrica” (ver a continuación) para volver a conectar la red.

### Cuando la conexión falla o se ha producido un fallo de funcionamiento en la estación inalámbrica

Lleve a cabo el siguiente procedimiento para restablecer la conexión de la red.

**1** Desconecte el adaptador de alimentación de ca de la estación inalámbrica.

**2** Asegúrese de que todos los dispositivos están conectados de manera correcta y firme (excepto el adaptador de alimentación de ca de la estación inalámbrica).

**3** Vuelva a conectar el adaptador de alimentación de ca a la estación inalámbrica, espere unos instantes y, a continuación, pulse el botón RESET.

**4** Establezca de nuevo la conexión de la red.

## Especificaciones

### Interfaz LAN inalámbrica

Estándares compatibles:  
Cumple con el estándar IEEE 802.11 b/g

Rango de frecuencias:  
2,4 GHz

### Interfaz LAN con cables

Estándares compatibles:  
Cumple con los estándares IEEE802.3 (10BASE-T)/IEEE802.3u (100BASE-TX)

Puertos:  
3 puertos LAN  
1 puerto INTERNET (WAN)

### General

Fuente de alimentación:  
Adaptador de alimentación de ca  
ENTRADA: ca de 100 a 240 V, 50/60 Hz  
SALIDA: cc de 5V, 2 A

Consumo de energía:  
3,4 W

Temperatura de funcionamiento:  
De 5 °C a 35 °C

Humedad de funcionamiento:  
Del 20% al 80% (sin condensación)

Dimensiones\*:  
Aprox. 110 × 105 × 40 mm (an/al/prf)

Peso\*:  
Aprox. 140 g

\* Con el soporte suministrado para la estación inalámbrica instalado.

## Precauciones

Antes de utilizar la estación inalámbrica, lea la siguiente información.

### Acerca del adaptador de alimentación de CA

- Utilice el adaptador de alimentación de ca que se suministra con esta unidad. No utilice ningún otro adaptador de alimentación de ca, ya que podría provocar fallos de funcionamiento en la unidad.



Polaridad de la clavija

- Si no va a utilizar esta unidad durante mucho tiempo, asegúrese de desconectar la fuente de alimentación. Para desconectar el cable de alimentación de CA de la toma de pared, tire del enchufe del adaptador, no del cable.

## ADVERTENCIA

Dado que el enchufe principal es el que permite desconectar la unidad de la corriente, conecte la unidad a una toma de ca de fácil acceso. Si nota alguna anomalía en la unidad, desconecte el enchufe principal inmediatamente de la toma de corriente de ca.

Utilice este producto sólo en espacios interiores. Para evitar el riesgo de sufrir descargas eléctricas provocadas por rayos, la red a la que está conectada este producto no debe extenderse más allá del interior del edificio.

### Aviso para los clientes: La siguiente información sólo concierne a los equipos vendidos en países en los que se aplican las directivas de la UE

El fabricante del presente producto es Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokio, 108-0075 Japón. El representante autorizado de EMC y seguridad del producto es Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania. Para cualquier asunto relacionado con el mantenimiento o la garantía, consulte las direcciones incluidas en los documentos de mantenimiento o garantía suministrados aparte.

### Estación inalámbrica WAP-NA1



Este producto está destinado a utilizarse en los siguientes países:  
AT, BE, CH, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IT, NL, NO, PL, PT, SE

Por medio de la presente Sony Corporation declara que el estación inalámbrica cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE. Para mayor información, por favor consulte el siguiente URL: <http://www.compliance.sony.de/>

### Para los clientes que utilicen el producto en los siguientes países:

#### Francia

La función WLAN de esta estación inalámbrica debe utilizarse exclusivamente en el interior de los edificios. La utilización de la función WLAN de esta estación inalámbrica en el exterior de edificios está prohibida en el territorio francés. Asegúrese de que la función WLAN de la estación inalámbrica esté desactivada antes de utilizarla en el exterior de edificios. (Resolución ART 2002-1009 enmendada por la resolución ART 03-908 relacionada con las restricciones en el uso de radiofrecuencias).

#### Italia

- La utilización de la red RLAN está regida por:
  - en lo relacionado con el uso privado, por el decreto legislativo del 1/8/2003, n.º 259 (“Code of Electronic Communications” (Código de comunicaciones electrónicas)). En particular, el artículo 104 indica los casos en los que es necesario obtener una autorización general previa y el artículo 105 indica cuándo se permite un uso libre;
  - en lo relacionado con el suministro al público en general del acceso RLAN a redes y servicios de telecomunicaciones, por el decreto ministerial del 28/5/2003, enmendado por el artículo 25 (autorización general de las redes y servicios de comunicaciones electrónicas) del código de comunicaciones electrónicas.

#### Noruega

La utilización de este equipo de radio no está permitida en el área geográfica situada en un radio de 20 km desde el centro de Ny-Alesund, Svalbard.



### Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)

Este símbolo en el equipo o el embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos domésticos normales, sino que debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, Ud. ayuda a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

### Marcas comerciales

- “GIGA JUKE” y su logotipo son marcas comerciales de Sony Corporation.
- “AOSS” es una marca comercial de Buffalo Inc.